Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	NCE
CLUB 2	Capolago Flyers	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum Date / Data	23.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:26
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB41		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202199	SCHNEIDER Dominic	
Official scorer Marqueur	207703	BRÜTSCH Bea	
Referee 1 Arbitre 1	9202	FEN Eugen	
Referee 2 Arbitre 2	202166	KOCH Tobias	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	18	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	0		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	7	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **JB Wiggertal United**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
9	C	SCHÜRCH Lucas		210086
4	A	ANDRES Mike		214195
1	G	ZEMP Marc	X X X	211412
	G			
11		VONAESCH Philipp		211134
19		JOSS Lorin		211140
7		BADER Fabio		331101
14		MÜLLER Fabio		212423
10		NEUENSCHWANDER Chris		331102
17		SPIESS Cédric		217138

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207455
	STÄHLIN Michael			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:01	10		1				
13:14	9	4	2				
15:22	17	10	3				
16:57	10	14	4				
20:10	11	4	5				
29:07	9	4	6				
29:48	17	10	7				
31:17	17	10	8				
32:52	4		9				
34:09	10		10				
34:28	17	10	11				
40:54	11	10	12				
41:58	10		13				
44:32	9	7	14				
45:14	17	10	15				
53:11	9	19	16				
53:33	10		17				
56:09	11	9	18				
				TOTAL			18
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
40:16	7	2	00:00	40:42	A
TOTAL				2 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
11	C	LIVI Alessandro		215229
8	A	ORTELLI Giovanni		214229
1	G	CANONICA Tristan	X X	216822
29	G	PIAZZOLI Matteo	X	216084
69		MAFFIA Sergio		214233
15		BIANCHI Giovanni		217204
28		SGARZI Noemi		216601
3		BRAGA Davide		216604
18		MAZZA Matteo		216362
12		FATTORINI Matteo		217569
22		SCARATI Noa Nayeli		217203

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203476
	LARGHI Matteo			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
40:42	3	8	1				
				TOTAL			1
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:23	11	2	00:00	20:10	H
45:19	3	2	00:00	47:19	H
47:35	11	2	00:00	49:35	B1
TOTAL				6 min	